EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 13.5.2022.
COM(2022) 208 final

2022/0157 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o sklapanju Sporazuma između Europske unije, s jedne strane, i Novog Zelanda, s druge strane, o razmjeni osobnih podataka između Agencije Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) i tijela Novog Zelanda nadležnih za borbu protiv teških kaznenih djela i terorizma

OBRAZLOŽENJE

Ovaj se prijedlog odnosi na sklapanje, u interesu Europske unije, Sporazuma s Novim Zelandom o razmjeni osobnih podataka između Agencije Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) i tijela Novog Zelanda nadležnih za borbu protiv teških kaznenih djela i terorizma.

Cilj je Sporazuma omogućiti prijenos osobnih podataka između Europola i nadležnih tijela Novog Zelanda kako bi se poduprlo i ojačalo djelovanje tijela država članica Europske unije i tijela Novog Zelanda, kao i njihova suradnja u sprečavanju i borbi protiv kaznenih djela, uključujući teška kaznena djela i terorizam, uz istodobno osiguravanje odgovarajućih zaštitnih mjera u pogledu ljudskih prava i temeljnih sloboda pojedinaca, uključujući privatnost i zaštitu podataka. Prekogranična razmjena informacija među svim relevantnim tijelima kaznenog progona, unutar Europske unije i s globalnim partnerima, trebala bi biti prioritet radi sprečavanja i suzbijanja terorizma, suzbijanja organiziranog kriminala i borbe protiv kiberkriminaliteta. U tom je smislu suradnja s Novim Zelandom u području izvršavanja zakonodavstva od presudne važnosti kako bi se Europskoj uniji pomoglo u daljnjoj zaštiti njezinih sigurnosnih interesa.

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

U globaliziranom svijetu u kojem su teška kaznena djela i terorizam sve više transnacionalni i polivalentni, tijela za izvršavanje zakonodavstva trebala bi biti u potpunosti opremljena za suradnju s vanjskim partnerima u cilju jamčenja sigurnosti njihovih građana. Europol bi stoga trebao moći razmjenjivati osobne podatke s tijelima za izvršavanje zakonodavstva iz trećih zemalja u mjeri u kojoj je to potrebno za izvršavanje njegovih zadaća u okviru zahtjeva utvrđenih u Uredbi 2016/794 od 11. svibnja 2016.[1]

Europol može razmjenjivati osobne podatke s trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama na temelju:

- sporazuma o suradnji sklopljenih između Europola i partnerskih zemalja prije početka primjene postojeće Uredbe o Europolu 1. svibnja 2017.

Od 1. svibnja 2017.

- Odluke Komisije kojom se utvrđuje da dotična zemlja ili međunarodna organizacija osigurava odgovarajuću razinu zaštite podataka („odluka o primjerenosti”);
- Ako ne postoji odluka o primjerenosti, međunarodni sporazum kojim se osiguravaju odgovarajuće zaštitne mjere u pogledu zaštite privatnosti te temeljnih prava i sloboda pojedinaca. U skladu s postojećom pravnom osnovom Komisija je sada odgovorna, u ime Unije, za pregovore o takvim međunarodnim sporazumima.

Ako je to potrebno za izvršavanje njegovih zadaća, Europol može uspostaviti i održavati suradničke odnose s vanjskim partnerima putem radnih i administrativnih dogovora koji sami po sebi ne mogu biti pravna osnova za razmjenu osobnih podataka.

Komisija je u 11. izvješću o napretku prema uspostavi učinkovite i istinske sigurnosne unije[2] definirala osam prioritetnih zemalja[3] u regiji Bliskog istoka i sjeverne Afrike (MENA) na

[1] Uredba (EU) 2016/794 od 11. svibnja 2016., SL L 135, 24.5.2016., str. 53.
[2] COM(2017) 608 final, 18.10.2017.

temelju terorističkih prijetnji, izazova povezanih s migracijama i operativnih potreba Europola za početkom pregovora. Uzimajući u obzir političku strategiju navedenu u Europskom programu sigurnosti[4], zaključcima Vijeća[5] i Globalnoj strategiji[6], operativne potrebe tijela za izvršavanje zakonodavstva diljem Europske unije i potencijalne koristi od bliske suradnje Europola i nadležnih tijela Novog Zelanda u tom području, što je vidljivo i iz postupanja nakon napada u Christchurchu iz ožujka 2019., Komisija smatra da je potrebno omogućiti Europolu da razmjenjuje osobne podatke s tijelima Novog Zelanda nadležnima za borbu protiv teških kaznenih djela i terorizma.

Europol i novozelandska policija potpisali su radni dogovor u travnju 2019.[7] Time je osiguran okvir za strukturiranu suradnju, uključujući sigurnu liniju koja omogućuje izravnu komunikaciju između obje strane i raspoređivanje novozelandskih časnika za vezu u Europolu. Međutim, taj radni dogovor ne pruža pravnu osnovu za razmjenu osobnih podataka. S obzirom na to Komisija je 30. listopada 2019. predstavila preporuku u kojoj je predložila da Vijeće odobri otvaranje pregovora o sporazumu između Europske unije i Novog Zelanda o razmjeni osobnih podataka između Europola i novozelandskih tijela nadležnih za borbu protiv teških kaznenih djela i terorizma[8]. Vijeće je 13.svibnja 2020. ovlastilo Komisiju da otvori pregovora s Novim Zelandom i donijelo pregovaračke smjernice[9] [10].

Pregovori su započeli u travnju 2021. u prijateljskom i konstruktivnom ozračju. Nakon četvrtog i posljednjeg kruga pregovora, koji je održan u rujnu 2021., obje su stranke postigle dogovor o odredbama Sporazuma. Glavni pregovarači parafirali su nacrt teksta Sporazuma u studenome 2021.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

O Sporazumu se pregovaralo u skladu sa sveobuhvatnim pregovaračkim smjernicama koje je Vijeće donijelo 13.svibnja 2020. Ovaj je Sporazum u skladu i s postojećom politikom Unije u području suradnje u području izvršavanja zakonodavstva. Posljednjih je godina došlo do poboljšanja razmjene informacija među državama članicama i na taj način smanjivanja prostora za djelovanje terorista i teških kriminalaca. Postojeći strateški dokumenti Komisije temelj su potrebe za poboljšanjem učinkovitosti i djelotvornosti suradnje u području izvršavanja zakonodavstva u EU-u, kao i za proširenjem suradnje s trećim zemljama. Među njima su, među ostalim, strategija EU-a za sigurnosnu uniju[11], agenda za borbu protiv terorizma[12] i strategija EU-a za suzbijanje organiziranog kriminala[13].

Poseban skup zaštitnih mjera, posebno one koje se odražavaju u poglavlju II. Sporazuma, odnosi se na zaštitu osobnih podataka, što je temeljno pravo sadržano u Ugovorima EU-a i

---

3 Alžir, Egipat, Izrael, Jordan, Libanon, Maroko, Tunis i Turska.
4 COM(2015) 185 final.
5 Dokument Vijeća 10384/17, 19. lipnja 2017.
6 Zajednička vizija, zajedničko djelovanje: jača Europa – Globalna strategija Europske unije za vanjsku i sigurnosnu politiku http://europa.eu/globalstrategy/en
7 Radni dogovor o uspostavi odnosa suradnje između novozelandske policije i Agencije Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva https://www.europol.europa.eu/cms/sites/default/files/documents/working_arrangement_europol-new_zealand.pdf.
8 COM(2019) 551 final.
9 Odluka Vijeća 7047/20, 23.travnja 2020. i dokument Vijeća CM 2178/20, 13.svibnja 2020.
10 Dopuna Odluci Vijeća 7047/20 ADD 1, 24.travnja 2020.
11 COM(2020) 605 final, 24.7.2020.
12 COM(2020) 795 final, 9.12.2020.
13 COM(2021) 170 final, 14.4.2021.

Povelji Europske unije o temeljnim pravima. U skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (b) Uredbe o Europolu, Europol može prenositi osobne podatke tijelu treće zemlje ili međunarodnoj organizaciji na temelju međunarodnog sporazuma sklopljenog između Unije i te treće zemlje ili međunarodne organizacije u skladu s člankom 218. UFEU-a, kojim se osiguravaju odgovarajuće zaštitne mjere u odnosu na zaštitu privatnosti te temeljnih prava i sloboda pojedinaca. U poglavlju II. Sporazuma predviđene su takve zaštitne mjere, uključujući posebno odredbe kojima se osigurava niz načela i obveza zaštite podataka koje stranke moraju poštovati (članci 3., 4., 5., 7., 8., 11., 12., 13., 14. i 15.), kao i odredbe kojima se osiguravaju ostvariva prava pojedinaca (članci 6., 10. i 11.), neovisan nadzor (članak 16.) te djelotvorna upravna i sudska zaštita u slučaju kršenja prava i zaštitnih mjera priznatih u Sporazumu proizišlog iz obrade osobnih podataka (članak 17.).

Potrebno je postići ravnotežu između jačanja sigurnosti i zaštite ljudskih prava, uključujući podatke i privatnost. Komisija je osigurala da Sporazum sadržava dovoljna jamstva u vezi zaštite privatnosti i temeljnih prava i sloboda pojedinaca te u vezi ostvarivanja tih prava, kao i pravnu osnovu za razmjenu osobnih podataka za borbu protiv teških kaznenih djela i terorizma.

Osim toga, Europska unija i Novi Zeland bliski su partneri. Sporazum o partnerstvu o odnosima i suradnji između EU-a i Novog Zelanda, potpisan 5. listopada 2016., odražava ojačano partnerstvo između stranaka, kojim se produbljuje i jača suradnja u pitanjima od zajedničkog interesa, odražavajući zajedničke vrijednosti i načela. Sporazum ne obuhvaća samo odredbe za olakšavanje trgovine, već sadržava i niz odredaba u kojima se stranke obvezuju na suradnju u područjima kao što su izvršavanje zakonodavstva, sprečavanje i suzbijanje organiziranog kriminala i korupcije, droge, kiberkriminalitet, pranje novca, terorizam i financiranje terorizma, migracije i azil. Europska unija i Novi Zeland također su partneri u Globalnom forumu za borbu protiv terorizma (GCTF), međunarodnom forumu u kojem sudjeluju 29 zemalja i Unija sa sveobuhvatnom misijom smanjenja ranjivosti ljudi u cijelom svijetu na terorizam sprečavanjem, suzbijanjem i kaznenim progonom terorističkih djela te borbom protiv poticanja i novačenja terorista. Europska unija i Novi Zeland blisko surađuju na vanjskim i sigurnosnim pitanjima te vode redoviti politički i sigurnosni dijalog. Ti dijalozi obuhvaćaju redovita savjetovanja ministara i viših dužnosnika. Novi Zeland sudjelovao je i u nekim operacijama EU-a za upravljanje krizama, primjerice u operaciji Atalanta (piratstvo na Rogu Afrike) u 2014.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

• Pravna osnova

Ovaj se prijedlog temelji na članku 16. stavku 2. i članku 88. u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a) i člankom 218. stavkom 7. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

Uredbom (EU) 2016/794 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o Agenciji Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) te zamjeni i stavljanju izvan snage odluka Vijeća 2009/371/PUP, 2009/934/PUP, 2009/935/PUP, 2009/936/PUP i 2009/968/PUP[14] (dalje u tekstu „Uredba o Europolu”) utvrđuju se posebna pravila o Europolovim prijenosima osobnih podataka izvan EU-a. U njezinu članku 25. stavku 1. navodi se niz pravnih osnova na temelju kojih Europol može zakonito prenositi osobne

[14] SL L 135, 12.5.2016., str. 153.

podatke tijelima trećih zemalja. Jedna od mogućnosti jest odluka Komisije o primjerenosti u skladu s člankom 36. Direktive (EU) 2016/680 kojom se utvrđuje da treća zemlja u koju Europol prenosi osobne podatke osigurava odgovarajuću razinu zaštite. Budući da trenutačno nije na snazi ni odluka o primjerenosti ni sporazum o operativnoj suradnji s Novim Zelandom, alternativa za strukturne prijenose osobnih podataka Europola Novom Zelandu je sklapanje obvezujućeg međunarodnog sporazuma između EU-a i Novog Zelanda kojim se osiguravaju odgovarajuće zaštitne mjere za zaštitu privatnosti i drugih temeljnih prava i sloboda pojedinaca.

Sporazum je stoga u isključivoj vanjskoj nadležnosti Unije. Sporazum se stoga može sklopiti na temelju članka 218. stavka 6. točke (a) Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Nije primjenjivo.

- **Proporcionalnost**

Ciljevi Unije u pogledu ovog Prijedloga, kako su prethodno navedeni, mogu se postići samo sklapanjem obvezujućeg međunarodnog sporazuma kojim se predviđaju potrebne mjere suradnje uz istodobno osiguravanje odgovarajuće zaštite temeljnih prava. Odredbe Ugovora ograničene su na ono što je potrebno za ostvarivanje njegovih glavnih ciljeva. Jednostrano djelovanje nije rješenje jer se na taj način ne bi osigurala dostatna osnova za policijsku suradnju sa zemljama izvan EU-a niti bi se mogla osigurati potrebna zaštita temeljnih prava.

- **Odabir instrumenta**

Nije primjenjivo.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- ***Ex post* evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Nije primjenjivo.

- **Savjetovanja s dionicima**

Nije primjenjivo.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Tijekom pregovora Komisija ne koristi vanjsko stručno znanje.

- **Procjena učinka**

Nije primjenjivo.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Nije primjenjivo.

- **Temeljna prava**

Razmjena osobnih podataka vjerojatno će utjecati na zaštitu podataka; međutim, kako je predviđeno Sporazumom, na njega će se primjenjivati ista čvrsta pravila i postupci koji su već uspostavljeni za obradu takvih podataka, u skladu s pravom EU-a.

Poglavlje II. predviđa zaštitu osobnih podataka. Na temelju toga, u članku 3. i člancima od 4. do 17. utvrđuju se temeljna načela zaštite podataka, uključujući ograničenje svrhe, kvalitetu

podataka i pravila koja se primjenjuju na obradu posebnih kategorija podataka, obveze koje se primjenjuju na voditelje obrade, među ostalim u pogledu zadržavanja, vođenja evidencije, sigurnosti i u pogledu daljnjih prijenosa, izvršiva prava pojedinaca, među ostalim na pristup, ispravljanje i automatizirano donošenje odluka, neovisni i učinkoviti nadzor te administrativnu i sudsku zaštitu. Zaštitne mjere obuhvaćaju sve oblike obrade osobnih podataka u kontekstu suradnje između Europola i Novog Zelanda. Ostvarivanje određenih prava pojedinaca može se odgoditi, ograničiti ili odbiti ako je to potrebno, razumno i razmjerno uzimajući u obzir temeljna prava i interese ispitanika, posebno radi sprečavanja rizika za kaznenu istragu ili progon koji je u tijeku, što je isto tako u skladu s pravom Unije.

Osim toga, Europska unija i Novi Zeland osigurat će da neovisno javno tijelo odgovorno za zaštitu podataka (nadzorno tijelo) nadzire pitanja koja utječu na privatnost pojedinaca kako bi se zaštitila temeljna prava i slobode pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka.

Člankom 29. jača se učinkovitost zaštitnih mjera u Sporazumu tako što se predviđaju zajednička preispitivanja njegove provedbe u redovitim vremenskim razmacima. Ocjenjivački timovi uključuju relevantne stručnjake za zaštitu podataka i izvršavanje zakonodavstva.

Kao dodatna zaštitna mjera, u skladu s člankom 19. stavkom 15., u slučaju bitne povrede ili neispunjavanja obveza koje proizlaze iz odredaba Sporazuma, Sporazum se može suspendirati. Osobni podaci preneseni prije suspenzije i dalje se obrađuju u skladu sa Sporazumom. Osim toga, u slučaju prestanka važenja Sporazuma osobni podaci preneseni prije njegova raskida nastavljaju se obrađivati u skladu s odredbama Sporazuma.

Nadalje, Sporazum jamči da je razmjena osobnih podataka između Europola i Novog Zelanda u skladu s načelom nediskriminacije i s člankom 52. stavkom 1. Povelje, kojima se osigurava da su zadiranja u temeljna prava koja iz njih mogu proizaći ograničena na ono što je strogo nužno za stvarno postizanje ciljeva od općeg interesa, podložno načelu proporcionalnosti.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog nema utjecaj na proračun EU-a.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Nema potrebe za planom provedbe jer će Sporazum stupiti na snagu na dan primitka posljednje pisane obavijesti kojom su se Europska unija i Novi Zeland diplomatskim kanalima međusobno obavijestili o završetku svojih postupaka.

U pogledu praćenja, Europska unija i Novi Zeland zajednički preispituju provedbu Sporazuma godinu dana nakon njegova stupanja na snagu, a nakon toga u redovitim vremenskim razmacima te dodatno ako to jedna od stranaka zatraži i obje stranke zajednički odluče.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga**

Članak 1. uključuje cilj Sporazuma.

Članak 2. uključuje definicije iz Sporazuma.

Članak 3. uključuje svrhe obrade osobnih podataka.

U članku 4. navode se opća načela zaštite podataka koja Europska unija i Novi Zeland moraju poštovati.

Člankom 5. predviđene su posebne kategorije osobnih podataka i različite kategorije ispitanika, kao što su osobni podaci o žrtvama kaznenog djela, svjedocima ili drugim osobama koje mogu pružiti informacije o kaznenim djelima ili o osobama mlađima od 18 godina.

Člankom 6. predviđa se automatizirana obrada osobnih podataka.

Člankom 7. predviđa se osnova za daljnji prijenos primljenih osobnih podataka.

Člankom 8. predviđa se procjena pouzdanosti izvora i točnosti informacija.

Člankom 9. predviđa se pravo na pristup, osiguravajući da ispitanik u razumnim vremenskim razmacima ima pravo dobiti informacije o tome obrađuju li se osobni podaci koji se na njega odnose u skladu sa Sporazumom.

Člankom 10. predviđa se pravo na ispravljanje/korekciju, brisanje i ograničavanje, čime se osigurava da ispitanik ima pravo zatražiti od nadležnih tijela da isprave/korigiraju netočne osobne podatke o ispitaniku koji se prenose na temelju Sporazuma.

Člankom 11. predviđa se obavješćivanje o povredi osobnih podataka koja utječe na osobne podatke prenesene u skladu sa Sporazumom, čime se osigurava da se odgovarajuća nadležna tijela o toj povredi bez odgode obavješćuju jedna drugima i svojim nadzornim tijelom te da poduzmu mjere za ublažavanje njezinih mogućih štetnih posljedica.

Člankom 12. predviđa se obavješćivanje ispitanika o povredi osobnih podataka, osiguravajući da nadležna tijela obiju stranaka Sporazuma bez nepotrebne odgode obavijeste ispitanika u slučaju povrede osobnih podataka koja bi mogla imati ozbiljan negativan učinak na njegova prava i slobode.

Člankom 13. predviđa se pohrana, pregled, ispravljanje i brisanje osobnih podataka.

Člankom 14. predviđa se vođenje evidencije o prikupljanju, izmjenama, pristupu, otkrivanju, uključujući daljnje prijenose, kombiniranje i brisanje osobnih podataka.

Člankom 15. predviđa se sigurnost podataka, čime se osigurava provedba tehničkih i organizacijskih mjera za zaštitu osobnih podataka koji se razmjenjuju na temelju ovog Sporazuma.

Člankom 16. predviđa se da nadzorno tijelo osigurava postojanje neovisnog javnog tijela odgovornog za zaštitu podataka (nadzorno tijelo) koje nadzire pitanja koja utječu na privatnost pojedinaca, uključujući nacionalna pravila relevantna na temelju Sporazuma za zaštitu temeljnih prava i sloboda pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka.

Člankom 17. predviđa se upravna i sudska zaštita kojom se osigurava da ispitanici imaju pravo na djelotvornu upravnu i sudsku zaštitu u slučaju kršenja prava i zaštitnih mjera priznatih u Sporazumu zbog obrade njihovih osobnih podataka.

Člankom 18. predviđa se rješavanje sporova, osiguravajući da će svi sporovi koji se mogu pojaviti u vezi s tumačenjem, primjenom ili provedbom Sporazuma i sva pitanja povezana s njim dovesti do savjetovanja i pregovora između predstavnika EU-a i Novog Zelanda s ciljem postizanja obostrano prihvatljivog rješenja.

Člankom 19. predviđa se klauzula o suspenziji.

Člankom 20. predviđa se prestanak Sporazuma.

Člankom 21. predviđa se odnos s drugim međunarodnim instrumentima, čime se osigurava da Sporazum neće dovesti u pitanje ili utjecati na pravne odredbe u pogledu razmjene informacija predviđene u bilo kojem ugovoru, sporazumu ili dogovoru između Novog Zelanda i bilo koje države članice Europske unije.

U članku 22. predviđeni su provedbeni administrativni dogovori.

Člankom 23. predviđeni su administrativni dogovori o povjerljivosti kojima se osigurava da će se administrativnim dogovorom o povjerljivosti, sklopljenim između Europola i nadležnih tijela Novog Zelanda, urediti razmjena klasificiranih podataka EU-a ako je to potrebno na temelju Sporazuma.

Člankom 24. predviđaju se nacionalne kontaktne točke i časnici za vezu.

Člankom 25. predviđaju se troškovi Sporazuma.

Člankom 26. predviđa se obavješćivanje o provedbi Sporazuma.

Člankom 27. predviđaju se stupanje na snagu i primjena Sporazuma.

Člankom 28. predviđaju se izmjene i dopune Sporazuma.

Člankom 29. predviđa se preispitivanje i ocjena Sporazuma.

Člankom 30. predviđa se teritorijalna primjenjivost Sporazuma, osiguravajući njegovu primjenu na državnom području na kojem i u mjeri u kojoj se primjenjuju Ugovor o Europskoj uniji i Ugovor o funkcioniranju Europske unije te na državnom području Novog Zelanda.

2022/0157 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o sklapanju Sporazuma između Europske unije, s jedne strane, i Novog Zelanda, s druge strane, o razmjeni osobnih podataka između Agencije Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) i tijela Novog Zelanda nadležnih za borbu protiv teških kaznenih djela i terorizma

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 16. stavak 2., članak 88. u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a) i člankom 218. stavkom 7.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta,

budući da:

(1) Uredbom (EU) 2016/794 Europskog parlamenta i Vijeća [15]predviđa se da Europol može prenositi osobne podatke tijelu treće zemlje, među ostalim na temelju međunarodnog sporazuma sklopljenog između Unije i te treće zemlje u skladu s člankom 218. UFEU-a, kojim se osiguravaju odgovarajuće zaštitne mjere u pogledu zaštite privatnosti te temeljnih prava i sloboda pojedinaca.

(2) U skladu s Odlukom Vijeća [XXX] od [...][16] Sporazum između Europske unije, s jedne strane, i Novog Zelanda, s druge strane, o razmjeni osobnih podataka između Agencije Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) i tijela Novog Zelanda nadležnih za borbu protiv teških kaznenih djela i terorizma („Sporazum”) potpisan je [...], podložno njegovu kasnijem sklapanju.

(3) Sporazum je u interesu Europske unije jer mu je cilj omogućiti prijenos osobnih podataka između Europola i nadležnih tijela Novog Zelanda u cilju borbe protiv teških kaznenih djela i terorizma te zaštite sigurnosti Europske unije i njezinih stanovnika.

(4) Sporazumom se osigurava potpuno poštovanje temeljnih prava Europske unije, posebno prava na poštovanje privatnog i obiteljskog života iz članka 7. Povelje Europske unije o temeljnim pravima, prava na zaštitu osobnih podataka iz članka 8. i prava na učinkoviti pravni lijek i na pravično suđenje iz članka 47. Povelje.

(5) Sporazum ne utječe na prijenos osobnih podataka ili druge oblike suradnje među tijelima odgovornima za zaštitu nacionalne sigurnosti niti ih dovodi u pitanje.

---

15 Uredba (EU) 2016/794 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o Agenciji Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) te zamjeni i stavljanju izvan snage odluka Vijeća 2009/371/PUP, 2009/934/PUP, 2009/935/PUP, 2009/936/PUP i 2009/968/PUP (SL L 135, 24.5.2016., str. 53.).

16 SL L […], […], str. […].

(6) U skladu s člankom 218. stavkom 7. Ugovora primjereno je da Vijeće ovlasti Komisiju da u ime Unije odobri izmjene ili ispravke priloga II., III. i IV. Sporazumu.

(7) [„U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, i ne dovodeći u pitanje članak 4. navedenog protokola, Irska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.”

ILI

„U skladu s člankom 3. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Irska je [, pismom od ...,] obavijestila da želi sudjelovati u donošenju i primjeni ove Odluke.” ili „[Unutarnja mjera Unije] obvezujuća je za Irsku te ona stoga sudjeluje u donošenju ove Odluke.”]

(8) [U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje];

(9) Sporazum bi trebalo odobriti u ime Europske unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Sporazum između Europske unije, s jedne strane, i Novog Zelanda, s druge strane, o razmjeni osobnih podataka između Agencije Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) i tijela Novog Zelanda nadležnih za borbu protiv teških kaznenih djela i terorizma („Sporazum”) odobrava se u ime Unije.

Tekst Sporazuma priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Predsjednica Komisije imenuje osobu koja će biti ovlaštena za obavješćivanje u ime Unije, kako je predviđeno člankom 27. Sporazuma, kako bi se dala suglasnost Unije da se obveže Sporazumom.

Članak 3.

Za potrebe članka 28. stavka 2. Sporazuma, stajalište Unije o izmjenama ili ispravcima priloga II., III. i IV. Sporazumu odobrava Komisija nakon savjetovanja s Vijećem.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik